

SCHERZO

humorístic

*Orquestra Simfònica
Symphony Orchestra
Orquesta Sinfónica*

Prefaci / Preface / Prefacio	3
Scherzo humorístic	5
Biografia / Biography / Biografía.....	48

Joaquín Zamacois

Aprox. 5'

Reg. B.4152

EDITORIAL DE MÚSICA
BOILEAU

Legalmente PROHIBIDA
la reproducción no autorizada.



Unauthorised reproduction
is legally FORBIDDEN.

Legalment PROHIBIDA
la reproducció no autoritzada.

All rights reserved

És il·legal la reproducció total o parcial d'aquesta publicació, així com la seva transmissió per qualsevol mitjà, ja sigui electrònic, mecànic, magnètic, digital, per fotocòpia, enregistrament o altres mètodes sense permís previ dels titulars del copyright.

It is illegal to reproduce this publication in whole or in part, or to distribute it by any means, whether electronic, mechanical, magnetic, digital, photocopying, recording, or any other method, without the prior consent of the copyright holders.

Es ilegal la reproducció total o parcial de esta publicació, así como su transmisión por cualquier medio, ya sea electrónico, mecánico, magnético, digital, por fotocopia, grabación u otros métodos sin permiso previo de los titulares del copyright.

© Copyright 2024 by Joaquín Zamacois

© Copyright 2024 by Drets d'edició en exclusiva per a tots els països: / Exclusive publishing rights for all countries / Derechos de edición en exclusiva para todos los países:

Editorial de Música BOILEAU, S.L.
Provença, 287 - 08037 Barcelona (Spain)
Tels.: (34) 932 155 334- (34) 934 877 456
boileau@boileau-music.com
www.boileau-music.com

Grafia musical i impressió / Musical notation and printing / Grafía musical e impresión: E.M. BOILEAU, S.L.

D. L. B.22070-2024

ISMN: 979-0-3503-4371-1

Primera edició: desembre 2024 / First edition: December 2024 / Primera edición: diciembre 2024

Reg. B.4152

Aquesta partitura [B.4152] es ven sense els materials d'orquestra. Tots els drets de qualsevol tipus relacionats amb aquesta obra i qualsevol part d'aquesta obra estan estrictament reservats, incloent-hi -sense estar-hi, però, limitats- el dret per a l'escena, ràdio, televisió, cinema, reproducció mecànica, comunicació pública, internet, traducció, impressió i venda. La comunicació pública d'aquesta obra, de forma completa o parcial, està subjecta a l'autorització corresponent de l'editor. La còpia total d'aquesta obra o de parts separades d'aquesta obra és il·legal i punible de conformitat amb les disposicions de la Llei de la Propietat Intel·lectual vigent. L'ús de còpies, incloent-hi arranjaments i orquestracions diferents de les publicades per l'Editor, està prohibit. Els materials d'orquestra estan a disposició en lloguer [B.4152o].

This score [B.4152] is on sale without orchestra materials. All the rights of any type related with this work and any part of this work are strictly reserved, including -without being, however, limited- the rights for the scene, radio, television, cinema, mechanical reproduction, public communication, internet, translation, printing and sale. The public communication of this work, in a complete or partial way, is subject to the corresponding authorization of the publisher. The total copy of this work or of parts being sorted out from this work is illegal and punishable in accordance with the dispositions of the Law of the valid Copyright. The use of copies, including arrangements and orchestrations different of the ones published by the Publisher there, is prohibited. The orchestra materials are available on hire [B.4152o].

Esta partitura [B.4152] se vende sin los materiales de orquesta. Todos los derechos de cualquier tipo relacionados con esta obra y cualquier parte de ella están estrictamente reservados, incluyendo -sin estar, sin embargo, limitados- los derechos para la escena, radio, televisión, cine, reproducción mecánica, comunicación pública, internet, traducción, impresión y venta. La comunicación pública de esta obra, de forma completa o parcial, está sujeta a la autorización correspondiente del editor. La copia total de esta obra o de partes separadas de esta obra es ilegal y punible de conformidad con las disposiciones de la Ley de la Propiedad Intelectual vigente. El uso de copias, incluyendo arreglos y orquestaciones diferentes de las publicadas por el Editor, está prohibido. Los materiales de orquesta están a disposición en alquiler [B.4152o].

Flauto I
Flauto II / Piccolo
Oboi I-II

Clarineti (Sib) I-II
Fagotti I-II

Corni (Fa) I-II-III-IV
Trombe (Do) I-II

Arpa

Violino solo
Violini I
Violini II
Viola
Violoncelli
Contrabassi

[CAT]

Prefaci

Estrenat el 22 d'octubre de 1924 al Palau de la Música Catalana, *Scherzo humorístic* va ser interpretat per l'Orquestra Pau Casals en el tercer concert de tardor de la temporada. Era el primer cop que figurava una obra de Joaquim Zamacois al repertori de l'orquestra del cèlebre violoncel·lista. Es presentava el nom d'un compositor català emergent que començava a guanyar-se un lloc de rellevància al teixit cultural català. L'obra va ser un èxit.

El programa del concert elogiava Zamacois com una de les figures que més havien aportat a l'evolució del Conservatori del Liceu, primer com a estudiant i després com a professor del centre. La seva contribució al món de la teoria musical havia estat reconeguda pel mestre Falla, qui va elogiar el seu *Tractat de Teoria* com «el més complet i important que s'ha escrit sobre la matèria».

Scherzo humorístic, escrit per a petita orquestra, està inspirat en el segon temps del seu *Quartet de corda*, obra guanyadora del premi ofert per l'Associació d'Amics de la Música, l'any 1923, en el marc de la periòdica Festa de la Música Catalana, i interpretada pel famós Quartet de La Haia en una de les audicions de l'Associació Íntima de Concerts i en altres indrets internacionals.

Aquesta versió orquestral es basa en una divertida anècdota del compositor. Ell mateix descrivia com, llegint tranquil·lament al jardí, es va veure enutjat per la presència d'una abella tafanera. Després de diversos intents frustrats per allunyar-la, va decidir passar a l'acció i acabar l'episodi de manera còmica i contundent. D'aquesta manera, Zamacois no només va demostrar la seva habilitat com a compositor, sinó també la seva capacitat per capturar moments quotidians amb un toc d'humor i picardia, fent de la seva música una experiència plaent i alegre per al públic.

[ENG]

Preface

Premiered on October 22, 1924, at the Palau de la Música Catalana, *Scherzo humorístic* was performed by the Pau Casals Orchestra in the third autumn concert of the season. It was the first time that a work by Joaquim Zamacois appeared in the repertoire of the infamous cellist's orchestra. This marked the debut of an emerging Catalan composer who was beginning to establish himself in the Catalan cultural fabric. The piece was a great success.

The concert program praised Zamacois as one of the figures who had contributed most to the evolution of the Liceu Conservatory, first as a student and later as a professor at the institution. His contribution to the world of music theory had been recognized by Manuel de Falla, who praised his *Treatise on Theory* as "the most complete and important work ever written on the subject."

Scherzo humorístic, composed for a small orchestra, is inspired by the second movement of his *String Quartet*, a work that won the prize offered by the Associació d'Amics de la Música in 1923, as part of the periodic Festa de la Música Catalana. The piece was performed by the famous Hague Quartet at one of the Associació Íntima de Concerts' recitals and in other international venues.

This orchestral version is based on a humorous anecdote from the composer's life. He himself described how, while reading peacefully in the garden, he became annoyed by the presence of a nagging bee. After several failed attempts to shoo it away, he decided to take action and end the episode in a comic and decisive way. In this way, Zamacois not only demonstrated his skill as a composer but also his ability to capture everyday moments with a touch of humor and wit, making his music a delightful and joyful experience for the audience.

[CAST]

Prefacio

Estrenado el 22 de octubre de 1924 en el Palau de la Música Catalana, *Scherzo humorístic* fue interpretado por la Orquesta Pau Casals en el tercer concierto de otoño de la temporada. Fue la primera vez que una obra de Joaquín Zamacois figuraba en el repertorio de la orquesta del célebre violonchelista. Se presentaba así el nombre de un compositor catalán emergente que comenzaba a ganarse un lugar de relevancia en el tejido cultural catalán. La obra fue un éxito.

El programa del concierto elogiaba a Zamacois como una de las figuras que más había aportado a la evolución del Conservatorio del Liceo, primero como estudiante y luego como profesor del centro. Su contribución al mundo de la teoría musical había sido reconocida por el maestro Falla, quien elogió su *Tratado de Teoría* como «el más completo e importante que se ha escrito sobre la materia».

Scherzo humorístic, compuesto para pequeña orquesta, está inspirado en el segundo tiempo de su *Cuarteto de cuerda*, obra ganadora del premio ofrecido por la Associació d'Amics de la Música en 1923, en el marco de la periòdica Festa de la Música Catalana, e interpretada por el famoso Cuarteto de La Haya en una de las audiciones de la Associació Íntima de Concerts y en otros lugares internacionales.

Esta versión orquestral se basa en una divertida anècdota del compositor. Él mismo describía cómo, leyendo tranquilamente en el jardín, se vio molesto por la presencia de una abeja curiosa. Tras varios intentos frustrados por alejarla, decidió pasar a la acción y terminar el episodio de manera còmica y contundente. De este modo, Zamacois no solo demostró su habilidad como compositor, sino también su capacidad para capturar momentos cotidianos con un toque de humor y picardia, haciendo de su música una experiencia placentera y alegre para el público.

Scherzo humoristic

Joaquín Zamacois
[1894-1976]

Alegrissimo (♩. = 96)



Picc. muta a Fl. II.

Piccolo (Fl. II) *ff* 3

Flauto I *ff* 3

2 Oboi *ff* 3

2 Clarinetti in Sib *ff* 3

2 Fagotti *ff* 3 *pp*

2 Corni in F *ff* *dim.* *pp*
sordina sempre

2 Trombe in Do *ff*

Arpa

Alegrissimo (♩. = 96)



1° leggiero

Violino solo *p*

Violini I *ff* 3
sordina divisi

Violini II *ff* 3
sordina divisi

Viola *p*
sordina pizz.

Violoncello *ff*
sordina 3

Contrabbasso *ff*

7 1

2 Fl. *p* *leggiero*

2 Ob. *p* I.

2 Cl. II. *p* *leggiero*

2 Fg. *p* I.

2 Cn.

2 Tb.

Arpa

Vln. Solo

Vln. I *pp* *div.*

Vln. II *pizz.* *arco* *pizz.*

Vla. *arco*

Vc. *pp*

Cb.

15 2

2 Fl. I. *p* poco a poco crescendo.

2 Ob.

2 Cl.

2 Fg. *pp*

2 Cn. *sf* *p*

2Tb. *sf* *p* *sf* *p* *sf* *p*

Arpa

Vln. Solo

Vln. I. poco a poco crescendo.

Vln. II. *pizz.* *pp* poco a poco crescendo.

Vla. *sf* *p* *sf* *p* poco a poco crescendo.

Vc. *pizz.* *pp* poco a poco crescendo.

Cb. *pizz.* *pp* poco a poco crescendo.